



Para su publicación inmediata: 19/06/2018 GOBERNADOR ANDREW M. CUOMO

**EL GOBERNADOR CUOMO ANUNCIA UNA NUEVA COLABORACIÓN EN  
MATERIA DE INVESTIGACIÓN PÚBLICO-PRIVADA PARA PROMOVER  
EL DIAGNÓSTICO Y EL TRATAMIENTO DE ENFERMEDADES  
TRANSMITIDAS POR GARRAPATAS**

*El laboratorio Wadsworth Center y Regeneron Pharmaceuticals, Inc. buscan  
mejorar el diagnóstico de la enfermedad de Lyme y desarrollar nuevos  
tratamientos*

El gobernador Andrew M. Cuomo anunció hoy una nueva colaboración innovadora en materia de investigación público-privada para promover el diagnóstico y el tratamiento de enfermedades transmitidas por garrapatas. El laboratorio Wadsworth Center del Departamento de Salud del estado de Nueva York y Regeneron Pharmaceuticals, Inc., una compañía líder en biotecnología que desarrolla la invención de medicamentos que podrían cambiar vidas, colaborarán para desarrollar potencialmente mejores diagnósticos y medidas profilácticas y terapéuticas para el diagnóstico y el tratamiento de las enfermedades transmitidas por garrapatas, empezando por la enfermedad de Lyme.

“Esta colaboración público-privada emplea la experiencia de una compañía líder mundial en biotecnología para enfrentar uno de los problemas de salud pública más apremiantes de nuestros tiempos”, **dijo el gobernador Cuomo**. “Juntos, Regeneron y el laboratorio Wadsworth Center tienen el potencial para promover la investigación médica, desarrollar tratamientos que podrían salvar vidas para la enfermedad de Lyme, y abordar brechas significativas en nuestro conocimiento sobre las enfermedades transmitidas por garrapatas. Nueva York está orgulloso de ayudar a respaldar a nuestra industria de ciencias biológicas de clase mundial, al mismo tiempo que invierte en un Estado Imperio más seguro y más saludable para todos”.

Las enfermedades transmitidas por las garrapatas, en especial la enfermedad de Lyme, se encuentran entre las enfermedades infecciosas de más rápido crecimiento en los Estados Unidos. Cuando se diagnostican de manera correcta y reciben tratamiento, la mayoría de los pacientes que padecen la enfermedad de Lyme se recuperan en dos semanas. Sin embargo, en su mayoría, las pruebas de diagnóstico comprobadas de la enfermedad de Lyme no han sufrido cambios en los últimos 40 años y pueden tener limitaciones cuando se utilizan en determinados momentos durante el transcurso de la

enfermedad, y en consecuencia, dejan a los pacientes y a sus proveedores frustrados, lo cual podría provocar la pérdida de oportunidades de tratamiento.

Regeneron y el laboratorio Wadsworth Center investigarán de manera conjunta cómo el agente causante de la enfermedad de Lyme, la bacteria *Borrelia burgdorferi*, se replica cuando una garrapata que porta la bacteria pica a un ser humano y cómo se activa la respuesta inmune del portador. Esta información promoverá potencialmente el desarrollo de mejores diagnósticos, medidas profilácticas y nuevas medidas terapéuticas. En el transcurso de cinco años, Regeneron invertirá hasta \$48 millones en esta investigación, y el Estado reembolsará el 50% de los costos de investigación de Regeneron hasta alcanzar un reembolso total de \$24 millones a través de la Iniciativa Life Sciences (Ciencias biológicas) del estado de Nueva York. Además, se brindarán hasta \$6 millones al laboratorio Wadsworth Center a través de la Iniciativa Life Sciences.

La innovadora colaboración entre Regeneron y el laboratorio Wadsworth Center del Departamento de Salud se basa en el compromiso de \$750 millones del gobernador Cuomo de respaldar la construcción de un nuevo laboratorio de salud pública de clase mundial y de última generación del laboratorio Wadsworth Center en la Región Capital que promoverá la investigación de colaboración público-privada. Rediseñado como “Un laboratorio para el siglo XXI”, Wadsworth funcionará como un imán para las futuras inversiones del sector privado, donde los empleados, investigadores visitantes, ejecutivos de compañías y socios académicos combinan caminos para acelerar la innovación y valorar la creación. Como uno de los laboratorios de investigación de salud pública más grandes del mundo, este centro moderno y de inversión conjunta comprometida actuará como un proyecto emblemático del Estado al señalar un sólido compromiso a largo plazo con la industria de ciencias biológicas de la Región Capital.

El laboratorio Wadsworth Center cumple un rol fundamental en los esfuerzos del Departamento de Salud por proteger y promover la salud de los residentes de Nueva York. En virtud de más de un siglo de excelencia como laboratorio de salud pública del Estado, el laboratorio Wadsworth Center continúa siendo un instituto biomédico de primera que fusiona pruebas clínicas y ambientales con investigaciones fundamentales, aplicadas y de transformación. En la actualidad, los científicos del laboratorio utilizan enfoques clásicos y contemporáneos para estudiar cuestiones biológicas y ambientales relacionadas con las enfermedades y la salud del ser humano, que apoyarán la colaboración con Regeneron.

Regeneron es una compañía biofarmacéutica, líder mundial conducida por la ciencia, con sede en Tarrytown, Nueva York, que descubre, desarrolla y fabrica medicamentos innovadores. Regeneron se estableció como una empresa biotecnológica nueva en 1988 en la ciudad de Nueva York, y el año siguiente, bajo el liderazgo del entonces gobernador Mario Cuomo, Empire State Development (ESD, por sus siglas en inglés) invirtió \$250.000 para respaldar el crecimiento de la compañía. En estos años, el Estado ha tenido un retorno del 300% sobre esa inversión. Actualmente, Regeneron es una de las compañías tecnológicas más grandes en el estado de Nueva York y una de las más grandes del mundo, al contar con varios tratamientos aprobados y un sólido sistema de compuestos, todos desarrollados en laboratorios de Nueva York.

Regeneron está avanzando con respecto al desarrollo de varios tratamientos potenciales importantes de enfermedades infecciosas, que fueron todos elaborados y probados mediante el uso de las plataformas *VelociSuite* de propiedad de la compañía. La capacidad de Respuesta Rápida de Regeneron acelera el desarrollo de posibles tratamientos mediante el uso de sus tecnologías *VelociGene* y *VelociImmune* para desarrollar rápidamente y por completo anticuerpos humanos específicos para un patógeno particular y crear un modelo genéticamente humanizado para probar y validar estos anticuerpos. Recientemente, la compañía brindó su tratamiento investigativo contra el Ébola, REGN-EB3, a la República Democrática del Congo para su uso potencial en el brote en curso.

**El presidente, director ejecutivo y comisionado de ESD, Howard Zemsky, indicó:** “Empire State Development está orgulloso de incentivar esta innovadora asociación entre Regeneron y el laboratorio Wadsworth Center que promueve la salud del ser humano e impulsa el crecimiento de un grupo de clase mundial de investigación de ciencias biológicas en Nueva York”.

**El comisionado del Departamento de Salud, Dr. Howard Zucker, indicó:** “El laboratorio Wadsworth Center del Departamento alberga a algunos de los principales científicos de investigación de la nación y, al asociarnos con una organización de primer nivel como Regeneron, estamos dando un gran paso en el desarrollo de una prueba más precisa y eficiente para diagnosticar y, en última instancia, tratar estas enfermedades devastadoras. El gobernador Cuomo comprende el rol importante que desempeña la investigación para mejorar la salud y el bienestar de los neoyorquinos”.

“Como una orgullosa compañía de biotecnología de Nueva York, valoramos el compromiso continuo de la administración del gobernador Cuomo para que Nueva York sea el lugar ideal para promover la innovadora investigación de ciencias biológicas”, **expresó Leonard S. Schleifer, M.D., Ph.D., presidente y director ejecutivo de Regeneron.** “Esperamos con ansias expandir el posible impacto de nuestro programa de enfermedades infecciosas y colaborar con el laboratorio Wadsworth Center en la búsqueda de posibles soluciones para las enfermedades transmitidas por garrapatas, que aumentan en incidencia y pueden ser muy difíciles de diagnosticar y tratar”.

**La senadora Sue Serino, presidenta del Grupo de trabajo dedicado a la enfermedad de Lyme y a las enfermedades transmitidas por garrapatas, mencionó:** “Desde que asumí mi puesto, he escuchado de numerosos neoyorquinos que han sufrido mucho como consecuencia de un diagnóstico incorrecto de la enfermedad de Lyme y de la falta de progreso en este campo. El año pasado, el senador Kemp Hannon y yo celebramos una audiencia conjunta para ayudar al Estado a mejorar su respuesta ante la epidemia de la enfermedad de Lyme y de las enfermedades transmitidas por garrapatas. En ese momento, instamos al Estado a que liderara el camino y realizara una investigación significativa en esta área crítica. Como presidenta del Grupo de trabajo dedicado a la enfermedad de Lyme y a las enfermedades transmitidas por garrapatas del Senado, estoy orgullosa de que las voces de tantas personas que han estado sufriendo en silencio durante tanto tiempo finalmente se escuchen. Le agradezco al Gobernador por dedicarle a este tema la atención que merece y espero con ansias el día en que los falsos negativos y los

resultados incorrectos sean cosa del pasado y que los pacientes en Nueva York puedan recibir la atención de calidad y eficaz que merecen”.

**El senador Neil D. Breslin manifestó:** “El crecimiento de los tratamientos y servicios de atención de la salud se ha convertido en promotores económicos clave para la economía de Nueva York. El enfoque del Gobernador de expandir estas industrias brinda un estímulo importante para la Región Capital al respaldar a nuestras instituciones académicas, atraer a los científicos principales y promover tratamiento para enfermedades, como Lyme que afectan a tantos de nuestros residentes. Espero con ansias que se sigan desarrollando tratamientos a través de esta nueva colaboración y agradezco a Regeneron por trabajar con el estado de Nueva York para establecer comunidades más sólidas para la próxima generación”.

**La asambleísta Patricia A. Fahy remarcó:** “La iniciativa integral Life Sciences del Gobernador está atrayendo a investigadores de clase mundial a la Región norte para que participen en los avances de salud transformadores que se están descubriendo aquí en la Región Capital. Estoy orgullosa de la investigación y del desarrollo que puede cambiar vidas que Wadsworth y Regeneron ya han alcanzado, y al asociarse en este último esfuerzo, los neoyorquinos de todo el Estado verán los frutos de los diagnósticos y tratamientos recientemente desarrollados”.

**El asambleísta John T. McDonald III enfatizó:** “La enfermedad de Lyme y las enfermedades transmitidas por garrapatas son inquietudes constantes de la atención de la salud, en especial, en el estado de Nueva York. Celebro esta asociación público-privada que promueve la investigación de estas enfermedades y que esperamos que brinde soluciones innovadoras para este problema. La nueva inversión del Gobernador para respaldar la asociación entre Regeneron y el laboratorio Wadsworth Center desarrollará aún más estos esfuerzos al aprovechar los recursos de la Región Capital para desarrollar nuevos tratamientos que potencialmente podrían salvar vidas para las enfermedades transmitidas por garrapatas. Respaldo con orgullo los proyectos, cuyo objetivo es mantener la salud de todos los neoyorquinos como una prioridad principal”.

**El ejecutivo del condado de Albany, Daniel P. McCoy, afirmó:** “Felicito al gobernador Cuomo por invertir en el desarrollo de nuevos tratamientos para la enfermedad de Lyme aquí en la Región Capital en Wadsworth Center. Al respaldar al grupo de ciencias biológicas en crecimiento del estado de Nueva York, esta asociación ayudará a crear puestos de trabajo, desarrollará nuevos servicios de salud que pueden salvar vidas y apoyará una mejor calidad de vida para nuestros residentes”.

**La alcaldesa de Albany, Kathy Sheehan, explicó:** “A medida que se aproxima el verano, se les recuerda a los neoyorquinos los peligros de las enfermedades transmitidas por garrapatas. Esta asociación de colaboración público-privada unirá a investigadores de salud y científicos de clase mundial para descubrir nuevos tratamientos y medidas preventivas en el principal laboratorio de salud pública de la Región Capital. Gracias al gobernador Cuomo por apoyar este proyecto de salud pública fundamental y por invertir en el laboratorio Wadsworth Center en Albany”.

**Iniciativa Life Science de \$620 millones del estado de Nueva York**

En el presupuesto para el Año Fiscal 2018, el presupuesto del Estado incorporó una iniciativa de \$620 millones para impulsar el crecimiento de un grupo de clase mundial de investigación de ciencias biológicas en Nueva York, como así también para ampliar la capacidad del Estado de comercializar esta investigación y hacer crecer la economía. Esta iniciativa multifacética del Gobernador incluye \$100 millones para expandir el crédito fiscal del Programa de empleos Excelsior a la industria de ciencias biológicas, \$100 millones para un programa de crédito fiscal reembolsable de investigación y desarrollo de ciencias biológicas y \$320 millones en otras formas de inversión.

A fin de respaldar el desarrollo de laboratorios experimentales y el espacio de innovación, la iniciativa incluye subvenciones de capital del Estado para el soporte operativo y el capital de inversión para empresas emergentes de ciencias biológicas que aprovechan una combinación adicional de al menos \$100 millones del sector privado.

El sector de las Ciencias biológicas comprende las áreas de biotecnología, farmacia, tecnologías biomédicas y tecnologías de sistemas de la vida; e incluye organizaciones e instituciones que se dedican principalmente a las diferentes etapas de investigación, desarrollo, transferencia de tecnología y comercialización. Día a día, las empresas en este sector desarrollan innovaciones médicas y farmacéuticas que tienen el potencial de salvar vidas, ya sea mediante terapias nuevas o mediante la detección temprana de enfermedades como el autismo y el cáncer. Estas empresas también están haciendo grandes avances en las áreas de agricultura y biotecnologías ambientales, que ayudan a crear un futuro más ecológico y sustentable.

Al fortalecer los incentivos, invertir en instalaciones y mejorar el acceso al talento y el conocimiento, Nueva York aumentará significativamente su contribución a la investigación y al desarrollo financiados por la industria, apoyará la comercialización de la investigación académica existente e introducirá la nueva generación de tecnologías avanzadas. Además de los avances en ciencias, esta iniciativa le permitirá a Nueva York atraer empresas emergentes basadas en la manufactura, que ayudarán a fortalecer las economías regionales y crear miles de puestos de trabajo.

###

Noticias adicionales en [www.governor.ny.gov](http://www.governor.ny.gov).

Estado de Nueva York | Cámara Ejecutiva | [press.office@exec.ny.gov](mailto:press.office@exec.ny.gov) | 518.474.8418

[CANCELAR SUSCRIPCIÓN](#)